YERRAD
JOURNAL ARMENIEN
B. P. 382
ALEP (Syrie)
DIRECTEUR PROPRIÉTAIRE
Y. BENLIAN

ԵՓՐԱՏ

جريدة سياسية ادبية علمية
حلب

ՏԻՐ ՈՒ ՏՆՕՐԷՆ Ե. ՊԻՒԼԵԱՆ

ՇԱԲԱԹ 6 ՕԳՈՍՏՈՍ 932

ԳՆԱՓՆԴԻՆ
Մեր երկրի տարեկան 300 Ս. Դ.
Վեցամսեայ 175 Ս. Դ.
Արտասահման տարեկան 3,50 ոսկի
Վեցամսեայ 2 ոսկի

ԱՋԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ ՀԱՑԱԹԵՐԹ

Ձեռագրները չեն վերադարձուիր

Հասր՝ ձեռքէ
կը ծախուի 3 Ս. Դ.ի

Զ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 516

ՖՐԱՆՍԱ ՍԻՒՐԻՈՅ ՄԷՋ ԿՈՒԶԷ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԵԾԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆ ՍՏԵՂԾԵԼ

ԹՈՒՐՔ ԸՐԴ ԿԸ ԲՆՋԱՁՈՒԻ ԵՒ ԱՆՈՆՑ ՆՂ

ՀԱՑԵՐ ԿԸ ՁԵՑ ՂՈՒԻՆ

Աջթաթիոյ եւ Իսկէնտէրունի մէջ բուռն զգոյութիւններ

«Հապէռ» հետեւեալը կը դրէ Սիւրիոյ թուրքերուն եւ հա-յերուն մասին մեր թարգմիրներով.—

Առնէնց մը իսկոր Ֆռանսացիները ընդչդումի և ճնշումի քաղաքականութիւն մը կը հետապնդէն Սիւրիոյ թուրքերուն հան-դէպ։

Ֆրանսացիները այս կերպով կ'ուզեն ապահովագրել ընա-կչուած թուրքերուն տեղը հայ գազթականներ գեղեցիկ, ներկա-յիս հզօրագոյն պետութեան միակ նպատակի է հիւսիսային Սիւ-րիոյ թրքական ազգամասնութիւնը հայկական մեծամասնութեան վերածել։

Բարիզէն ստացուած անձնել հետաքրիր մը կը հաղորդէ թէ Սիւրիոյ բարձր գօմիսէր Մ. Բոնսօ հան հանդիպում յայտարարած է, որ Սիւրիոյ մէջ կայսն վարչական ու կատարեալ անդորրու-թիւն կը տիրէ։

Այս լուրին վրայ Պէյրութի թերթերուն ներկայացուցիչնե-ր ժողով մը գումարելով հետաքրքրի դիմեցին պատասխա-նատու գործոց նախարարութեան, պահանջելով որ իսկոյն ջնջուին Լիբանանի մէջ Մ. Բոնսոյի ձեռք առած ապօրինի միջոցները, աւելցնելով որ ասոնք վարչութիւնը երբեք չհամապատասխաներ Մի բիւգիներուն ու Լիբանանցիներուն բաղձանքներուն։ Պատաս-խանը զօսաւոր կերպով կը հերքէ Մ. Բոնսոյի յայտարարութիւն-ները։

Աջթաթիոյ և Իսկէնտէրունի թուրքերուն մասին Մամմատա կսատ պէյի կողմէ ազգային մեծ ժողովին յանձնուած «Թաքրիրը» հրատարակութիւն գործոց անթաքիոյ և Իսկէնտէրունի թուր-քերուն վրայ։

Բոլոր Սիւրիական թերթերը արձագանգ հանդիսացան Իզ միւրի երեսփոխանի ճառին։

Հալէպի մէջ հրատարակուող «Էլ Վազրթ» անուն քաղքի կարդը, որ յայտնի է իր հակաթուրք հրատարակութիւններով, ա-նուրիէնն օգտուելով գրեց թէ Իսկէնտէրունի և անթաքիոյ մէջ ոչ մէկ թուրք կայ և թէ ժողովրդը ինք րլբերէնը կը սորվի այդ շրջանի հայերէն։

Այս կարգի հրատարակութիւնները ըրաւ նաև 150նոց ե-րեք ցանկին և Տամասկոս Ֆէյրութ Բիւնապահ Ձերքէզ Քարիք Մի-մագի հրատարակած «Անթաքիոյ անուն թերքը։

Կասկած չկայ թէ իրենց արձանի պատասխանը պիտի տանին այս հրատարակութիւններուն, որոնք գրգռած են Անթա-քիոյ և Իսկէնտէրունի թուրքերը։

ՖՐԱՆՍԱ, ՄՏԻԿ ԸՐԷ ՁԻՍ

Կարկոյնի կը խոստովանի թէ Մօնաթսկէն երբ կը հեռանար, գի-տէր թէ պատճելու կ'երթար։

—Պատճութեան գաղափարը Ե՞րբ ծագեցաւ մտքիդ մէջ

= Երբ տեսայ որ, կը պատասխանէր պատճելի Գ. Տումեր կ'եր-քար նախագահելու գրբերու տօնավաճառին։ Ան էր միշտ ան էր որ կը վարէր Ռուսիոյ դէմ քաղաքականութիւնը։ Մտածեցի.— պէտք է գո-րծել, պէտք է մեզնէ բողոքու համար Ազգերու Դաշնակցութեան քաղաքականութեան դէմ։

«Ես պատճենի Հանրապետութեան նախագահը, բայց ա՛յ Քո-նէմբրու Պատճենցի ան մարդը որ Ռուսիոյ դէմ քաղաքականութիւն կը վարէր։

— Երկու երիկրներ կ'ատէիր, կ'ըսէ նախագահը Զէխոսլովաքիան եւ Թրանսան, ուրկէ արտագրուած էիր քու յանցանքովդ։ Արդեօք յու-թցիր վրէժ լուծել։ Հիմա պարզէ քու քաղաքական պատճառներդ։

«Ֆ ԱՆՍԱ, ՄՏԻԿ Ը.Է ՁԻՍ»

Այս անգամ, Կարկոյնի հասած է իր նպատակին ճառը որ պատ-րաստած էր պետի կրնայ արտասանել նախագահին իսկ արտօնութեամբ։ Ու տար չուշով, եռանգագին կրսկսի.

— Ֆրանսա՛, մտիկ ըրէ՛ գիս. Ֆրանսա՛, կեանքս փոկել չեմ ու-զեր. այս ոճրին առաջ, ես արդէն մեռած էի, այլ ես չեայի... Ֆրան-սա՛, մտիկ ըրէ՛, Ֆրանսա՛, ես եմ Փօլ Կարկոյնը, ա՛ռ զբ ազատարար մեծ կռուագործութեան, Պատերազմի պատուն. երեք ճակատի վրայ կռո-ւեցայ, Պատուհանդան ու տիւ Հայրենասէրը խազախ մըն էի եւ ցո՛ղար-քանութեամբս չի սքողեր։ Տեսայ որ Ռուսական Սիպէտութիւնը դա-ւեց ժողովուրդին, շատ տառապեցայ, շա՛տ...

«Ֆրանսա՛, մտիկ ըրէ՛ գիս, Ֆրանսա՛։ Ես եմ գազաթարիս ա-ռաքեալն եմ իմ ոճիրս, մէկ բառով է յանուն դժբախտներու, որոնք կրսպասեն անդին, իմ ոճիրս քառորդ է 100 միլիոն ռուս քանտարկեալ-ներու։ Ես ես իրր պետ ազգային հանապետութեան, պէտք էր որ գոր-ծէի եւ փրկէի իմ հայրենիքս եւ երկնքու եւ ծով կը պոռամ.— կանգ առնէք. Ազատ մ'գոյ։ Առաջեցէք ռուս սոմսամ միլիոնաւոր մանուկ-ներուն։ Մտքի առնել բերէք իմ հայրենասիրութիւնս արիւնն ու արցունք-ներս։ Ռուս ժողովուրդը պաշտելիկ չէ։ Պէտք է զայն ազատել։ Ես էի որ զայն պիտի փրկէի։

ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐԱԿԱՆ Օ.Ը ՁԱԽՈՂԱԾ

Բարիզ.— Օգոստ. 16 համայնավարական օրը բոլորովին ձախողեց։ Հանրահաւաքներ կատարելու ամենուրեք։ Ոստիկանները ան-ան աննշմար։ Արտասահմանի հետազօտիչներն ալ ցոյց կուտան թէ այս ձախողած քը ընդհանուր է

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ Ը. ՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ԱԶԳ. ԿԵԱՆՔ ԱՐԴԻՒՆՔԸ

130 մահ եւ 2000 վիրաւորներ

Ազգ. Ընկերվարականներ 602ի վրայ 229 պրոն ընտրուեցան

Պերլին.— Ահա խոզոտալ ընթական յարձակ-պահներ մը՝ որոնք ընտրութիւնը 130 մեռելով և 2000 վիրաւորներ ինկան, ընտ-րութիւնը կատարուեցաւ հանդարտութեան մէջ՝ շնորհիւ զօրա-ւոր կարգապահական սպասարկութեան մը։

Արդիւնքն է հետեւեալը.	
Ազգ. Ընկերվարականներ՝	13,762 748
Սոց. Դէմոկրատներ՝	7,951,986
Համայնավարներ՝	5 365 666
Կեդրոն՝	4,587,477
Գերման Ազգայնականներ՝	2 184,971
Պավարիական ժողով. Կուս.	1,202 617
Ժողովրդականներ՝	435.547
Ռամեւարներ՝	373 540
Քրիստոնեայ Ընկերվար	364,987

Այժմ՝ երբ ընդհանուր քիւը պիտի բլայ 602՝ հետեւեալ հաշուով.

Ազգ. Ընկերվարականներ՝	229
Սոց. Դէմոկրատներ՝	133
Համայնավարներ՝	89
Կեդրոն՝	77
Պավարիական ժողով. Կուս.	20

Կուսակցութեանց շանն ու կորուստը.

Նազիներ կը շահին	24
Ընկերվարական եր'կր կորնչցնեն	9
Համայնավարներ՝ կը շահին	13
Կեդրոն՝	անփոփոխ
Գեր. Ազգ. կը կորնչցնեն	4
Պավար. Կաթոլիկ կը շահին	26
Ժողովրդ. կը Հոսանչնեն	26

Բրուհիոյ վերջին ընտրութենեն հետ բազդատելով Հիթ-լերականներ կը Յետ իրենց դիրքին վրայ, Համայնավարներ կ'իյա-կանացնեն կարեւոր շահեր՝ ի վնաս Սոցիալիստ Դէմոկրատներու և փոքր կուսակցութիւններու՝ որ միայն սահմանափակ թիւով ներ-կայացուցիչներ կ'ունենան։

Ընտրական Ընկերվարականներու մէջ կը դանուին Պրա-ուն՝ Պրէյծայէյտ, Լէօպէ, Հիլֆերտինգներու մէջ եկօպէյս, եչ օ-րինկ. Համայնավարներէն՝ Թալման, Կեդրոնէն՝ Պրի նինկ, Դաան, Սթեկէրվալտ, Ազգայնականներէն՝ Լուկնպէրկ։

Նազիները շահած են Պավարիոյ մէջ և կրնան զգալ՝ բան ւերական կեդրոնական մէջ։ Կեդրոնը քիթ.օրէն կը բարելաւի, Ընկերվարականներ, հակառակ որ բանւորական քաղաքներու մէջ ինապատ համայնավարներու կը կորնչցնեն՝ պահն իրենց դիրքը

Ընտրութիւնները խաղաղ անցան։ Բանի մը միջադէպեր, վի-ճաբանութիւններ և ձերբակալութիւններ։

Պերլին.— Գերմանական մամուլը երկարօրէն կը մեկնէ ընտրութեանց արդիւնքը։ «Ֆոլկիշըր» կը հարցնէ թէ ինչպէս պիտի կազմուի կառավարութիւնը։

Ան կը յայտարարէ որ Յիտ Փափէնի կառավարութիւնը՝ որ կուսակցական է՝ պարտի յանձնի՝ նէթէ չ'ուզեր ըսկ ը գ'ուզէ Յիտլէրական ժողովրդական կամքի արտայայտութեան։

Համ.— Բաւական մամուլ կ'ըսէ թէ Գերմանական ընտրութիւնները նուիրագործեցին Հիթլերական շարժման յառաջ-դիմութիւնը և Սոցիալ Իզմի անկումը։ «Ֆերքսիչէ Տ'իթեարխան կ'ա-ւելցնէ. «Հիթլերական հոսանքը վերապայմանուեցաւ անգամ մը ևս որպէս Գերմանիոյ մէջ գոյութիւն ունեցող միակ շարժիչ ոյժը, իր արագ յառաջդիմութիւններով՝ իսկապէս ապշեցնելու նպա-տակով։ Գերմանիոյ ճակատագրական կերպով հետեւանքը հիթ-լերի ուղին է։»

Մաս.— Օրիորդ Քաւրքա հռչակաւոր Եւրոպայի ամե նագեղեցիկ կինը։

ԻՏԱԼԻՈՅ ՍՊԱՆԻՈՆԱԼԻԶՄԸ ԱԶԳ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

Համ.— Ազային Նախարար Պալպօ կը բացատրէ «Փա-փոլօ Թօլանօյի մէջ Իտալիոյ անվտանգութիւնը Ազգ. Դաշնակ-ցութեան հանդէպ և յատկապէս կը յայտնէ որ Իտալիա պիտի չվազանի քաղաքական Ազգ. Դաշնակցութենէն՝ եթէ այժմեան մե-ծութիւնը շարունակելի գործադրելի։

ԿՈՒԻԻԸ ՄԱՆՉՈՒՐԻՈՅ ՄԷՋ

Քօքիօ.— Մանչուրիոյ Քարձն Սպայակոյսը կը յայտարա-րէ որ Չին Ժողովրդ Մա Զանկ Շանկ սպանուած է Մարպինի հիւսիս արեւմտեան կողմը՝ յետ երկու օրուան կռիւի որ յանգե-ցաւ Զին ուժերու փախուստին։

ՏԻԿԻՆ ՏՈՒՆ-Ը ԿՕՐԱՈՒԼՕՓԻ ՀԱՄԱՐ ՆԵՐՈՒՄ ԿԸ ԽՆԴՐԷ

Բարիզ.— Յայտնի չէ թէ Կարկոյնի ներման շնորհ պիտի խնդրէ Նախագահէն։ Մինչ այն Տիկին Տունէր դիմում ըրած է անոր, ներելու ոճագործին ժանեան պատիժը։ Ան հասարակ հան րային կարծիքը շատ զոհ է ռուս ոճրագործին պատասխանատու-թեան համար

ԳԱՐՍԱԳԱՅԻՆԸ

ՆԱՄԱԿ

Սիրելի Վ.

Կը գանգատիս որ լուր չեմ գրեր քեզի։ Ոչ՛, ինչ կայ ոչ ինչ գրեմ։ Տարուան մը բացակայութենէ յետոյ եկած էիր, պիտի սեղմես ու ա-ռնէն քան իր տեղն է։

Տէր Քաթրէյն գնացած Ֆի-րոզ Քեռքին մէջ տնոր քոյրերուն հետ ամառանոցութեան զբօսաշր ազ-գակն է եղած. Տէր Սարգիսին ան-նոյն միշտ քրէին վրայ է՝ առանց պարտելու տնոր հետաքրքրութեան դէմ։ Տէր Աբրէն հոր մեծկակած վը-րայ Մ. Սարգիս մտածեր էր առօր-եայ պատմից մը՝ որ Սա-քրէն առաւօտէն կը տառնայ։ Բար-ով Մ. Սարգիսի մտածին հակող նոյն «ապչու է։ Ժամկոչը նոյն ին-չօրէկ առաւիկ փառքի Քօրտ տզրուն։ Ոչ ևքէ Ձեր առաջնորդը պատա-չական պատճառներով Նահատակը-ները Սիրկատ է չեմած՝ Մանչեսթր-ըէն չեայ, մերները գիտեն որ Ջա-ժառի պարապին է չենած. միայն, տարիէ մ'իվեր "բնաբակած պզտիկ անհնազանդութիւնէ մը կը տառապի։ Եուսաղեմի ապրիլ-մայիս կը ժա-ղովեր Քանկոզը միշտ զորքարած է ծանօթ է պատճառի նոյն գլուխ։ Մանրաքար տեսնես «Ձա՛ ժա-ղովոյ մը լեռ՝ կրկին զայել Ջրպա-ռին մէկ կապտ յուշեցը և գլուխ մը սեռար իր պատգին "Ջոք Նայա-րեա պէտ... Վարչականներ Փիլիպ Քասլեն է՝ ուր ծանօթ տանուտե-րիններով պէտքին տասնամեայ պա-տանին վրա՛ է, Քէն վերջերս անոր վրայ ալ նշմարուեցաւ ընտրական վարակման նշաններ։ Ջգրոյը ար-ձակուրդի մէջ է։ Հասնած չըլլա-նակներ կը տեսկսեցնեն Քէ յատա-կին չրջանին բաւն "Հայնմարտ" նոր տեղի պիտի տենան տնոր յարը։

Մանաւ չորանային արձրնոքը Հորան է։ "Հ տարիէ է վեր իր տնօ-քով տպարանած.. տիներուն Քիւը հազարներու կը հասնի։ Կ'ըսէ վերջին պատասխանական զեկոյց մը Մ. Հ.ոյ, հաճ, հաճ է գրած, երբան տնոր ան-նոր կը գործուին Ձեր տնօնով... «Մ՛իւրէթ վէթիւրին մէկ տարբ հան է միայ Հալէպ։ Ամենայ յարատ ըսա-րական Ժողովի նիստին Ձայնը պա-տճառ եղաւ որ Առաջնորդարան պատկիները Յարգ ու փշրուե-ցան։ Ընտրական ժողով բան, միայն բնակուած Ձեր պատճառ մը տանուն ընտրական կենսագրական տեղեկութիւններ Յարգ ու Ձեր տնօնով։ Ընտրական ժողով բան, միայն բնակուած Ձեր պատճառ մը տանուն, ինչ ցոյժ կատարած տեղեկութիւններ Յարգ ու Ձեր տնօնով։ Ընտրական ժողով բան, միայն բնակուած Ձեր պատճառ մը տանուն, ինչ ցոյժ կատարած տեղեկութիւններ Յարգ ու Ձեր տնօնով։

Ուրբաթի օրը՝ ընտրական ժողովի նիստին Ձայնը պատճառ եղաւ որ Առաջնորդարան պատկիները

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԵՐԳՈՒԹԸ ԵՒ ԳԱՂՈՒԹԱՀԱՅ ՄԵԿՈՒՆԳԸ

Ռեպոռտաժ մը Ա. Ռ. Ը. Միութեան Հիմնական Ղեկավարներէն մին է, որ ոչ միայն ապրած, հապա ապրածին մասին գրելու ձիրքով ալ օժտուած է։ Ռեպոռտաժին մասի, կրթական մարզին մէջ, իր ունեցած արշաւաշատ գործունէութիւնը իր պատճառին անկեղծ փայլուն մէկ էջը կ՚ըլլայ, երբ Վանի Ազգապահական և Տէրէ — Տօլի Արուեստ — Արհեստանոցին հետ կը պահէր 39 դասարաններ, որոնցմէ քսանհատ և աթոռասուն գիւղերու մէջ։ Ռեպոռտաժի ընթացքին, իր կարեւորագոյն կրթական ձեռնարկը եղաւ Սար — Սոխի գաղթականները։ Հայրենի գաւառներէն Վարդանդ Ա. Կաթողիկոսի կու գար 39 դասախօսներ, որոնցմէ քսանհատ և աթոռասուն գիւղերու մէջ։ Ռեպոռտաժի ընթացքին, իր կարեւորագոյն կրթական ձեռնարկը եղաւ Սար — Սոխի գաղթականները։ Հիւսուածքի արհեստանոցները։ Հիւսուածքները ամէն տարի 2400 գրք և աթոռակի ժամերնէր վարիչին ամէն տեսակ հոգսերուն։ Հիւսուածքները ամէն տարի 2400 գրք և աթոռակի ժամերնէր վարիչին ամէն տեսակ հոգսերուն։

Գէշ մարդկ կը կարծեն որ անկրկնի է ներկերը ընկճոյը եւ ասոր համար մեզ 1918ին չորեքհարիւր 50, 000 ոսկի, ամէն գուժա մը գոյացնել, իր այդ գրասենեակ գիւղերուն գործին հետ զուգընթացաբար կազմակերպեց կրթական մարզը եւս, բազմաթիւ Արձանագրութիւններով և Արհեստանոցներով, որոնց մէջ հազարաւոր գրքեր պատրաստուեցան և գործածութեան տրուեցան և տասնեակներ։ Բայց ինչ յուսահատական ջանքով ալ ներկայացնէ, ինչ նուիրումով ալ ներկայացնէ, ինչ ոգեւորութեամբ ալ ներկայացնէ, ինչ ոգեւորութեամբ ալ ներկայացնէ, ինչ ոգեւորութեամբ

ԱՆՀԱՄԲԵՐ ԵՒ ՓՈՔ ՏՈՂԵՐԱՆ ԵՒ
ՆՈՐԱՁԱՅՆԱԿ ՄԱՆՈՒՑԻՆ ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՌԱՋՈՒԹԵԱՆ
ՐԱՀՈՒՐԷ ԳԱՐԱՆ 1932 ՓԵՏՐՈՒԱՐԻ 384 ԱՌԱՋՈՒԹԵԱՆ

Քէյ Տօն որ մի քանի չաբաթներէ իվեր կ'աշխատէր փոքրիկ մեքենայով իր ինկնաձայն ինքնաշարժ մակոյկով Լօճօնի լճին վրայ յայտնած է ամէնէն առաւելագոյն կարելի աշխարհի ինքնաշարժ մակոյկի րոպարը:

Իր առաջին փորձին Քէյ Տօն յայտնած է ժամը 117 մղոն 43 բնել աթոռնէն 188 ֆի. օձիքը և 365 մէթր երկրորդ փորձին յայտնած է ժամը 120 մղոն 50 աթոռնէն 193 ֆիլօձիքը 889:

Այսպէս Անգլիան կը պահպանէ աշխարհի երեք րոպարներու տէրը, գետնի, ջրի, և լուրի վրայ:

1 — Սըր Մալկոլմ Քամպել կը պահէ րոպարը ինքնաշարժի արագութեան:

2 — Լէյթնան Մոմժիսրի՝ րոպարը ինքնաշարժի արագութեան:

3 — Քէյ Տօն վերջապէս տէրացաւ ինքնաշարժ մակոյկի արագութեան րոպարին լուրի վրայ նախապէս այս րոպարը կը պահանէր Ամերիկացի Կէյթ Վուտին ժամը 879 ֆիլօձիքը 625 արագութեամբ:

Մ. ՄԱՐԶՈՒԱՆՑԻ

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻՆ

Քէյիկ Պէյճիկի կէօլ Տաղ գիւղէն Մարգիս Տէրտէրեան (արդուիճեան), տաճնասալ գինագործ կը փնտռէ իր կինը Եւան, (Ծնեալ Շիրինեան) եւ ադկիկը Մարիամը (այժմ 25 տարեկան), որոնք Հալէպիմոս Պապի սէկիր գտնուելին ընդհ. պատերազմի առեն; Ասկէ ի վեր ոչ է լուր չէ առած։ Տիեցողներէն կը խնդրուի իմացնել իմքագործութիւնս կամ Մարգիս Տէրտէրեանի հետեւեալ հասցէով.

P. O. B. 550
ALEXANDRIE (EGYPTE)

Վարդան Քէօսէեան, կէօլ տաղի ճորը ապուսը Եղիա, մորը ապուսը Քարիզ.

Ձանչցողներէն կը խնդրուի իմացնել իր հոգը Տիկին Իլիանի հետեւեալ հասցէին.

Barsumian Hnos. calle grecia
Nr. 265. villeel Cerro Montevideo
Uruguay

Գ.Գասպար Իւմիրցեանն մականունը չի յիշեր, մեծ Տալրը՝ Գասպար Տալրը՝ Բիւզանդ, մօրը անունը Հռիփսիմէ, քրոջ անունը՝ Նուարդ, երեւ պզտիկ եղբայրներ և քոյր մըն ալ ունի եղեր, որոնք պատերազմի միջոցին մեռած են, կը փնտռէ իր քոյրը Նուարդը, որ ընդհ. պատերազմին սկիզբը Պոլիս գացած է մօրաքրոջը տեղ:

Տեղեկութիւն ունեցողներէ կը խնդրուի իմացնել խմբագրութեանս:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ազգ. Պօղոս Ներսիսկեան վարժարանի հոգաբարձութիւնս պատիւ ունի հաղորդելու յարգելի Ծնողաց և հայ հասարակութեան, որ վարժարանս պիտի վերաբացուի յառաջիկայ Սեպտեմբեր 5, Երկուշաբթի առաւօտ, և դասաւանդութիւնները պիտի սկսին կանոնաւորաբար Սեպտեմբեր 12, Երկուշաբթի:

Հին աշակերտներու արձանագրութիւնը պիտի կատարուի Սեպտեմբեր Հինգշաբթի օրէն սկսեալ մինչեւ 3 Սեպտեմբեր, Շաբաթ օր: Իսկ վերաբնակներու քննութիւնները, ինչպէս նաև նորեկաց մտից քննութիւնն ու արձանագրութիւնը տեղի պիտի ունենան Սեպտ. 5էն մինչեւ Սեպտ. 10: Մայր քաւականէն լեռ տալ ո և է դիմում նկատի պիտի չառնուի:

Նկատի առնելով կարգ մը դասարաններու տրտակարգ խոհոտութիւն, որոշուած է սակաւաթիւ նոր աշակերտներ արձանագրել միմիայն մանկապարտէզի կնոջ դասատուի ու Դ. եւ Ե. դասարաններու համար:

25 Յուլիս 1932 ՀՈՎՈՒԱՐՁՈՒԹԻՒՆ
Հալէպ ՕԶԲ. ՊՕՂՈՍ ԿԻՒԼԷՊԵԿԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

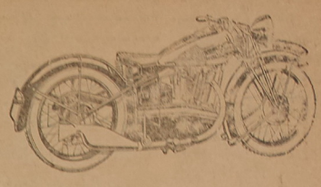
ՕԹԷԼ ԱՄԵՐԻՔԷՆ
ՊԱՊԻՒԼ ՖԱՐԱՃ
ԿԱՌԱՃ ՍԱՆԹՐԱԼԻ ՄՕՏ
ՏՆՕՐԷՆՈՒՀԻ ԵՒ ՎԱՐԶՈՒՀԻ ՄԱՏՈՒՄ ՄԱՐԻ
ԿԱՆՈՆԱՒՈՐ ՄՊԱՄԱՐԿՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՔՈՒՐ ԱՆԿՈՂՆԵՐ, ՕԴՈՒԷ ԵՒ ՋՈՎ ՍԵՆՅԱԿՆ Ը
ԳԻՆԵՐԸ՝ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ
ՕԹԷԼ ՖՐԱՆՆ
ՊԱՊԻՒԼ ՖԱՐԱՃ ԺԱՄԱՑՈՑԻՆ ԴԻՄԱՑԸ
Օդասուն ու բարձրահայեաց սենեակներ, օճող կահաւորում, մաքուր ճաշ, առատ ջուր, բացիճ, զանազան ըմպելիներ:
ՀԱՅԱԲՆԱԿՈՒԹԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԿՈՒՆ ՀԱՄԱՐ
ԱՄԷՆ ԿԱՐՆԱԿԱՏԱՐԱԾՈՒԹԻՒՆ
ԴԻՄԵՑԷ Ջ ԵԻ ԳՈՒՇ ՊԻՏԻ ՄՆԱՋ
ՏՆՕՐԷՆՈՒՀԻ ԵՒ ՎԱՐԶՈՒՀԻ ՄԱՏՈՒՄ ՄԱՐԻ

ԲԱՑՈՒՄՔ Է ԲԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ
«ՓՈՒՆՋ»
ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԵՐԿՇԱԲԱԹԱՔԵՐԹԻ ՅԴՐԻ ՏԱՐՈՒԱՆ
ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
Եգիպտոս՝ վեցամսեայ 20, տարեկան 40 Ե. Ֆ.
Արտասահման « 20, « 40 Ֆր.
Ամերիկա՝ « 1, « 2 Տոլար,
Կարծր հաստատութեան համար մանաւոր գնդէ:
Հին և նոր բաժանորդները նուէր պիտի ստանան նախորդ տարիներ հաստատաններէն մէկը (բացի Ա. և Բ. էն), եթէ իրը փոստ ծախս 10 Ե. Ֆ. կամ 10 Ֆր. դրկեն բաժանորդագրութիւնը կանխիկ է: Հասցէ՝
EQUINTCH, Rue du Mex. Bice 7, Ap. 12. Heliopolis (Cairo)

ՉԱՀԼԷ
ՊԱՆԴՈՒԿ ԼԻՒՔՍ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԷՑՆԷՆ ՀԻՒՐԴՈՑՆ
ՊԸ ԴՈՒԿԸ ԼԻՒՔՍՆ Է ՉԱՀԼԷՒ ՄԷՋ
ԾԱՂԿԱՒԼԻՑ ՊԱՐՏԷԶՈՎ
ԽՍՏ ՕԳԱԼՈՒՆ ՍԵՆԵԱԿՆԵՐ ՈՐ ԿԸ ԲԱՂԿԱՆԱՆ
1, 2, 3, 4 ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐԷ
1.— ՀԱՄԵՂ ՁԱՇ· ՄԱՔՈՒՐ ԷԻ ԱՆՔԵՐԻ ՍՊԱՍՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ
2.— ԳԻՆԵՐԸ ԽՍՏ ՉԱՓՍԻՈՐ
3.— ՏՈՒՆ ԳՆՅՈՂՆԵՐՈՒՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳԻՒՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ՅԵՐ ԴՆ ՅՕՐԻՆ· Գ. ՊԱՐՏԻԶԱՊԱՆԵԱՆ

ՊԱՆԴՈՒԿ ԼԻՒՔԱՆ
ՉԱՀԼԷ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՊԱՆԴՈՒԿԸ ՉԱՀԼԷՒ ՄԷՋ
ՄԱՔՈՒՐ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱՄԵՂ ՁԱՁ
Տուն վարձել ուզողներուն համար դիւրութիւն:
Իմ նախկին տեղս զոս երկրորդ տեղ մրճ ալ վարձեր եմ վերի յարկ:
Ծախու կ'առնեմ ամէն տեսակ հայերէն ձեռագիրներ, գիրեր եւ գրութիւններ:
Տէր եւ Տնօրէն Ց. ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆ

ՆԱՀԱՏԱԿ ԳՐԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ
ԲԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵՑԷ ՄԵՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆՑ ԱՌՆՉԻՆ ՇԱՐՔԻՆ ԳՆԵՑԷՔ, ՍՊԱՌԵՑԷՔ, ՏԱՐԱՆՑԵՑԷՔ ԱՐԴԷՆ ԼՈՑՄ ՏԵՍԱԾ ՀԱՏՈՐՆԵՐԸ
1.— Աբեակ էջեր և հէքեաթներ — Ռուբէն Զարդարեանէ 20 ֆր.
2.— Պանդուխտ Կանաչէն — Հրանդի (Մ. Կիւրճեան) 20 »
3.— Տարօնի Աշխարհ — Մշոյ Գեղամի 30 »
4.— Ամբողջական Գործք — Գեղամ Բաբախեանի 20 »
5.— Վիպակներ ու Պատմուածքներ — Ա. Արփիարեանի 20 »
Ց.— ԾԱՆՕԹ ԴԷՄՔԵՐ ԵՒ ԱՐՁԱԿՆԵՐ.—
ԳՐԴԱԴԻՐ ՁԵՀՐԱՊ
ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ — 12 ՀԱՏԸ 200 ՖՐԱՆՔ
100 ՖՐԱՆՔԸ ԿԱՆԽԻԿ
ԴՐՄԵԼ.— M. BARSAMIAN
121 RUE MARCADET
PARIS (18)



1932 Ի ՉԵՐ ՄՕԹՕՍԻԿԼԷԹԸ...
NEW HUDSON
ՆԻՒ ՀԸՏՄԸՆ
ՔԱՆԻ ՈՐ "ՆԻՒ ՀԸՏՄԸՆԸ"
ԴԻՒՐԱԶԿ Է...
ԴԵՂԵՑԻԿ Է...
ՄԱՔՈՒՐ Է...
ԳԻՄԱՁԳՈՒՆ Է...
ՁԱՄԲՈՐԳՈՒԹԻՒՆԸ ԱՊԱՀՈՎ Է...
Ա ԱՐԱԳՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԻ...
ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՎԱՐՔԵՐՈՎ ՅԱՒՑ ՀԱՆԴԷՍԻՆ
ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՑՈՒՆԱԿԸ ՇԱՀԵՑԱԾ...
ԱՑՍ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄՕԹՕՍԻԿԼԷԹՆԵՐԸ
ԱՌԱՆՑ ԳԻՆԵՐՈՒԻ ՎՐԱՑ ՈՒԻՒ ՅԱՒԵԼՄԱՆ
ԱՍՍՍՎԱՁՈՐՈՎ ՍԼ ԿԸ ՄՆԱՑՆՔ
ՍԻՒՐԻՈՅ ԵՒ ԼԻԲԱՆԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ
ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ
ԺՕՐԺ Մ. ԳՈՒԻՒ
ՊՏՊ ԷԼ ՖԻՐՍԱՒ ԿԱՐՄԱԻ ՄԱՆՈՒՐԱԼԻ ՄՕՏ
ԹԷԼԷՖՕՆ 3-05
ՄԻ ՔԱՆԻ ՏԵՂԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԻ ՊԱՏՁԱ ՈՒՆԻՆՔ

ԿԸ ԳՆԵՄ ԿԸ ԳՆԵՄ
ՔՐԵՏԻ ՖՕՆՍԻԷ ՀՕԼԱՆՏԷ
Լաւագոյն գինով կը գնեմ Հոլանտական գրեթի ճանճիէի
պարգեւատու արժեթուղթեր
(N. V. HOLLANDSCHE CRONDKREDIETBANK)
ՊԷՏԵՐՍԻՈՄ — Պօրսա (B. P. 422) Վիճակահանութեանց
Հեռագիր՝ GabracheBours Ընդհանուր Գործակալութիւն
Հեռաձայն՝ 20-25 Մ. ՊԱՊՊԱՃ

ՍԻՒՐԻԱ ԵՒ ԼԻԲԱՆԱՆ

ՆՈՂԱՆԵՐ - ԴԱՅՈՂՆԵՐ

Ինքնաշարժ մը, նկարիչ Հռովհ. Սքիւիւիրի, նկարչական պղոցեն, հասաւ Հալեպ, քաղաքին վերի իր Թագավորական Լիբանանի մէջ. ուրեմն դասնոր ամէնէն անկեղծ յանդգնութիւնը, երեսուարդ նկարչիր, այցելուէ եօթը Սիւրիոյ ծաղիկական կեդրոններուն, Հալէպէն մէկ իր Թագաւորական ցուցադրութիւնը, յաջորդ աշնան սկիզբը։

Մ. Նոյնս, անօթնէր Սբեակցի օդանաւորական բնակութեան, հասած Հնդկաստանէն անցած չարաք, առաջ է յուսաւոր ամբ չարաք որ Մարսէյլի ուղղութեամբ։

ՀԱՒՏԸ ՄԻԹԻՆ ՄԸ

ԱԶԳԱՅԱՆՆԵՐը ԹՈՂՈՒԱԾ ԴԸ ԿԸ ԴՐԱՒՆ ՁԻՆՈՒԻՄԻ

ԱՑՑՏԱՐՄՈՒԹԵԱՆ

ԵՒԱՐ ԱՆԳՈՒՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՀՕՄՍԻ ՄԷՋ

Ազաթեան պատրուակին տակ, Ազգայնականները դժուարած են անցած Հինգշաբթի «Վարսա» Մզկիթին մէջ միջինին մը, որ եղաւ ամէնէն աւագ քաղաքական հինգէն վերջինը անձ հանդիսացաւ կ'ըլլայ այս կրօնական արարողութեան, որ միջոցին բազմաթիւ ատենաբաններ խօսք առած են, Հանանոյի, որ ան փակած է գումարեր, ճառ բացած է պատարագեմեր և անվայել չուեցման անյուր լրագրով մը։

Այն ատենն որ, մարդ իրա ուսերի մէջ է ժամ՝ ու որ ինքիրը գրգռուի մը, հրաւէրի մը կամ ամրողջ իշխանութեան արհամարհանքին վրայ է։

Բողոքելու համար այդի գործադուլ դէմ, յիշուած լիսրը չի գոներ ուրիշ միջոց, քան գրելու երեսաաբերութիւնը պատասխանատուներ, Բայ մեզմէ չէ։ Մէկ անգամի տեղ, ան գործածած է բազմաթիւ անգամներ և առանց պատրուակի, ... եւ վինուած ապատամբութեան, երբ կը հաճիք։

Ինչպէս դար մը և քառորդ առաջ, Ֆրանսայի մէջ, ձնչուածները ծրան էն բռնաւորին դէմ «լարոյով գաւազաններով և ապաստիսերով կռուանցին պաշտիլը, այնպէս ալ ասեն Նախօսը կ'գրգէ երեսաատարութիւնը Նշանելու 1759ի Ֆրանսացիներու օրինակին, «ինչ պիտի ար ալ բլլայ, կործանելու «իրենց պաշտիլը» որ է Պապ - էլ - Ֆասմի ասիկնամասուները։

Եւ չեզնելու համար ալ մէկ կամ երկու ինքնաշարժներուն ժամին, քանհասուածիները կը վերջացնէ ուս թաթերով, որոնք կը չնչան ատիրներին մէջ — ես ձեզ կը գրեմ, ես պատմութեան, ես ձեզ կը դրեմ, կը գրեմ և կը գրեմ։

Կ'ըսեն թէ դէմօկրատ Նահանգի մը մէջ երեք զօրավարներ կան պատկերները որոնք ե. բարտուրեան պատճառաւ. Ամբք եկան իրենց հօտերը կեր տանելու, կը հաստատուի թէ ալիրիքներ. այդ վայրերը գալէն է վեր անպատկերներուն կը տրէ այս չրխներին մէջ և գողութեան գիշերը անպակաս են։

Կառավարութեան ուշադրութիւնը կը հրաւիրենք։

ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՁԱՄԲՌՈՒՆ ՎՐԱՅ

Երիտասարդ հինգ քիլօմէթր հետ տեղ մը 6 ինքնաշարժներ նրեք վնասած մարդոց կողմէ յարձակումի ենթարկուած են. Տագնապատած է 30 հնդ. օրերի, Իտալիոյ ժանտարմանին բոլոր կողմէ դաչնին մէջ կատարուած քննութեամբ մը ըսնուած է ապազակախումբին պետը որ Մանաթինա Ռէգանան է Նշնան գիւղէն։ Իսկ եւ Սէպտիլի ձիասը խումբը իր կարգին ներքակուած է երկրորդ մարդ մը։ Երկուքն ալ Հանդիստած են կողոպտուածներու կողմէն, Քննութիւնը կը շարունակուի։

ԱՑՍ - Լ ԱՆՏՈՒՈՒԻ ՁԱՄԲՈՒՆ ՎՐԱՅ

Անցած չարքնան Հարեսէն ետք 15 ինքնաշարժներ յարձակում կրած են Անտիոքի համբոն վրայ։

Ձամբորդները կողոպտուած են գինուած յարձակումներու կողմէ։

Փանտարմաները կը փնտռեն ապազակները, որոնք ուղղուած են քրգական սահմանը։

ԿՈՂՈՊԻՒՆ

Շաբաթուս մէջ Համայի ճամբուն վրայ կողոպտուեր է ինքնաշարժներու կարաւան մը։

ԼԻԲԱՆԱՆՑԻՆԵՐՈՒՆ Ն ՐՊԱՆՔԸ

Լիբանանի կառավարութիւնը շարունակար ազերագիրներ կըսուանայ Ամերիկաբնակ Լիբանանցիներէ որոնք կը խնդրեն որ իրենց ներգաղթը ընկի պետութեան ծանրքով։

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԴԵՐՄԱՆԱԳԱՆ

ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷ ՎԵՐՋ

Փարիզ — Ֆրանսական թերթեր ինչպես նաեւ օտար պաշտօնաթերթերու մեծամասնութիւնը կը կարծէ որ Գերմանական ընտրութիւնները համաձայն են նախատեսութեանց և քէ անոնք պիտի յանգին կազմելու անկառավարելի դասիճ մը ժէնէրալ Շլեյչէր կը մնայ կայսերական պետը։ Ամառը կը տեսնայ մանաւանդ որ հակառակ իրենց յոյսերուն նազիները չեն բարելաւեր իրենց դիրքը, հակառակ կոչին, Համաձայնաւոր ուժերու յաւելուած կը Քանի բնակչային խոռոմբութիւններու վտանգ մը։

Գերմնկ ատացուած լուրեր նախատեսել կուտան որ Հիթլէր կառավարութեան վերնագիր մը ուղղելով կարեւոր նախարարութեանց իրենց տրամիր պիտի պահանջէ։

Հաւանականութեամբ մահմատրներ տեղի ունեցան, Մանաւանդ Քէօնիգսպէրգի Համայնքի մէջ, երկու մեռեալ և Նիւթական վնասներ յառալ եկան ռումբով։

ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ՍՆՈՒՈՒՄԸ ՓԵԼԻ

ՊԱՀԼԻՒՈՑ ՆԻ ՓԱՐԱԿՈՒԱՑԻ ՄԻՋԵՒ

Լոնտոն, — Ուսկինկեռնէ և լսուին Ամերիկայէ առացած տեղեկութիւններ ցոյց կուտան որ պատերազմը անխուսափելի է Գոլիվիոյ մէջ։ Հակառակ հաշտութեան համար վաճառած բոլոր ջանքերուն։

Պերլին — Եափագի մամուլի հեռագիրներու համաձայն ամբողջ Գոլիվիոյ մէջ դիւանական վիճակ յատարարած է։

Զօրագունդեր քանդերով, սատանանկեր ճամբայ հանուած են դէպի Փարակուայի սահմանագլուխը և կը սպասուի պատերազմի պաշտօնական յայտարարութեան մի քանի օրուան մէջ։ Պահանջկրտ է մամուլ իսկ ամբողջական։ Հինգէն վեց, տարբ անձ հանդիսատես կ'ըլլայ այս կրօնական արարողութեան, որ միջոցին բազմաթիւ ատենաբաններ խօսք առած են, Հանանոյի, որ ան փակած է գումարեր, ճառ բացած է պատարագեմեր և անվայել չուեցման անյուր լրագրով մը։

Այն ատենն որ, մարդ իրա ուսերի մէջ է ժամ՝ ու որ ինքիրը գրգռուի մը, հրաւէրի մը կամ ամրողջ իշխանութեան արհամարհանքին վրայ է։

ՀԱՍԻԶԻ ԴԷՊԸ

Անցեալ կիրակի օր ոչխար մը գնելու առթիւ Ֆրնս, զօրքի մը և ուրիշ գնորդ մը ակռ ձագում առաւ կռիւ մը, որուն ոսոխական զօրք մը մէջտեղ առաւ երկրորդ գնորդին փախուստին Սակէ զրգռուած, երբ Ֆրնս զօրքը և ոսոխականը սկսան կռուիլ, մասնակցեցան Նաե ուրիշ ոսոխական զօրքեր և Ֆրանս զօրքեր որով կրնք ընդբակ ծագում մը առաջ և վերջացաւ ոսոխական զօրքերու Ջնջումով մը առաջ և վերջացաւ ոսոխական զօրքերու Ջնջումով մը։

Ֆրանս զօրքերը և ան նոյ ինանպատ կարելի չէր եղած հեռացնել կռուի վայրէն, ոսկայն զինուորական հրամանատարին փորին ձայնը վերջ առաւ կռուին, զօրքերուն դէպի զօրանոց վազելովը։

ԳՈՐԾ ՅԴՈՒԼ

Ջաղաքիս մանուածայագործները նկատի առնելով որ բաւարար զոգուած է Ամբանական կարգ մը ապրանքներով, որոնց դէմ մրցել անկարելի գրած է հակառակ ամէն տեսակ զոհողութեանց, գործադուլ հռչակելով ատոր հետ կապ ունեցող զործաւորները պաշտօնական դիմում կատարելին կուսակալին և քաղաքապետին, բ. ցատրելով իրենց կացութիւնը։

Ներկայիս Ամերիկական տեղեկութիւնները կ'ազդարարեն թէ Ամերիկան կարգ մը ապրանքներով, որոնց դէմ մրցել անկարելի գրած է հակառակ ամէն տեսակ զոհողութեանց, գործադուլ հռչակելով ատոր հետ կապ ունեցող զործաւորները պաշտօնական դիմում կատարելին կուսակալին և քաղաքապետին, բ. ցատրելով իրենց կացութիւնը։

*Ներկայիս Ամերիկական տեղեկութիւնները կ'ազդարարեն թէ Ամերիկան